

# Hino ao Senhor Surya

## Shri Surya Pratah Smarana Stotram

Verso 1

प्रातः स्मरामि तत्सवितुर्वरेण्यं  
रूपं हि मण्डलमृचोऽथ तनुर्यजूषि ।  
सामानि यस्य किरणाः प्रभवादि हेतुं  
ब्रह्माहरात्मकमलक्ष्यमचिन्त्यरूपम् ॥

*prātaḥ smarāmi tat savitur vareṇyam  
rūpaṁ hi maṇḍalam ṛco 'tha tanur yajūṁṣi /  
sāmāni yasya kiraṇāḥ prabhavādi hetuṁ  
brahmāharātmakam alakṣyam acintya-rūpam ॥*

Ao amanhecer, eu medito em Savitri, o mais belo  
e resplandecente deus, cuja forma circular é o *Rig Veda*,  
cujo corpo é o *Yajur Veda*  
e cujos raios são o *Sama Veda*;  
ele é a fonte da luz universal  
e de sua forma encantadora surgem  
os poderes de Brahma, Vishnu e Shiva.

Verso 2

प्रातर्नमामि तरणिं तनुवाङ्मनोभिर्  
ब्रह्मेन्द्रपूर्वकसुरैर्नुतमर्चितं च ।  
वृष्टिप्रमोचनविनिग्रहहेतुभूतं  
त्रैलोक्यपालनपरं त्रिगुणात्मकं च ॥

*prātar-namāmi taraṇiṁ tanu-vāṅ-manobhir  
brahmendra-pūrvaka-surair nutam arcitaṁ ca /  
vṛṣṭi-pramocana-vinigraha-hetu-bhūtaṁ  
trailokya-pālana-param tri-guṇātmakaṁ ca //*

No irromper do dia, com meu corpo, mente e palavras,  
ofereço minhas saudações àquele ser de fogo ardente.

Ele é adorado por Brahma e todos os devas.

É a causa das chuvas, enquanto ele próprio é sem causa.

É o protetor dos três mundos

e possui três qualidades (*sattva*, *rajas*, e *tamas*,

que transmitem harmonia, atividade e inércia, respectivamente).

Verso 3

प्रातर्भजामि सवितारमनन्तशक्तिं  
पापौघशत्रुभयरोगहरं परं च ।  
तं सर्वलोककलनात्मककालमूर्तिं  
गोकण्ठबन्धनविमोचनमादिदेवम् ॥

*prātar-bhajāmi savitāram ananta-śaktiṁ  
pāpaugha-śatru-bhaya-roga-haraṁ param ca /  
taṁ sarva-loka-kalanātmaka-kāla-mūrtiṁ  
gokaṅṭha-bandhana-vimocanam ādidevam //*

De manhã, canto à glória do Sol,  
aquele de luz resplandecente e poder infinito,  
que remove falhas, inimigos, doenças e tristezas.

Ele é o Senhor primordial  
que nos libera das amarras dos sentidos  
e cuja forma é a do Tempo para todos os mundos.

Verso 4

श्लोकत्रयमिदं भानोः प्रातःकाले पठेत्तु यः ।  
स सर्वव्याधिविनिर्मुक्तः परं सुखमवाप्नुयात् ॥

*śloka-trayam idaṁ bhānoḥ prātaḥ-kāle paṭhet tu yaḥ /  
sa sarva-vyādhi-vinirmuktaḥ paraṁ sukham avāpnuyāt ||*

Aqueles que recitarem esses três versos  
em honra ao Sol supremo pela manhã  
ficam livres de qualquer sofrimento e obtêm grande alegria.

O *Shri Surya Pratah Smarana Stotram*, também conhecido como *Surya Stotram*, é um hino em sânscrito para o Senhor Surya, deidade do Sol. Este hino honra o Senhor Surya por trazer novos começos, apoiar a criação de novas resoluções e gerar boa saúde e felicidade. Na Índia, é comumente recitado ao amanhecer.

